

Informe de la reunión intersesiones del Comité de cumplimiento de las medidas de conservación y ordenación de ICCAT (COC)

(Formato híbrido/Bruselas, Bélgica, 1-5 de junio de 2026)

1. Apertura y disposiciones para la reunión

La reunión fue inaugurada por el presidente del Comité de Cumplimiento, el Sr. Derek Campbell, quien expuso su plan para la reunión tal y como lo había expuesto en la "[Carta del presidente del Comité de Cumplimiento de las medidas de conservación y ordenación \(COC\)](#)" [COC_317/2025] enviada el 29 de octubre de 2025, así como las cuestiones prioritarias enumeradas en el punto 6. El secretario ejecutivo, el Sr. Camille Manel, dio la bienvenida a los participantes e informó sobre los aspectos logísticos de la reunión.

2. Designación del relator

La Unión Europea (UE) designó relatora a la Sra. Sifra Blokhuis.

3. Adopción del orden del día

Tras una introducción a cargo del presidente, se decidió abordar en primer lugar el tema principal de la reunión, es decir, el punto 5 del orden del día, antes de pasar a los puntos 4 y 6 del orden del día, de carácter más general. Asimismo, se aprobó el orden del día [COC_01/i2026], que se adjunta como **apéndice 1**.

4. Examen del proyecto de plan de acción para racionalizar y reforzar el proceso del COC

El presidente presentó el documento "[Enmiendas y comentarios consolidados presentados por las CPC en respuesta a la Circular n.º 00362/26 de ICCAT \(Unión Europea, Japón, México, Reino Unido, Estados Unidos\)](#)" [COC_02/i2026], en el que las CPC habían aportado sus comentarios sobre la "Propuesta para racionalizar y reforzar el proceso del Comité de Cumplimiento (COC) de ICCAT", que había sido adoptada por la Comisión en la reunión anual de 2025. El presidente señaló que, además de las correcciones, seis CPC habían formulado comentarios, que el presidente había incorporado en los cuadros de texto del documento. El presidente abrió el turno de palabra e invitó a las CPC a realizar intervenciones interesantes que pudieran reforzar el documento.

México había presentado un comentario por escrito en relación con la inclusión de indicadores en la identificación de las medidas y obligaciones cuyo cumplimiento debe evaluarse. La Unión Europea respaldaba la propuesta mexicana y citó a la Comisión del Atún del Océano Índico (IOTC) como ejemplo de una organización que realiza un seguimiento de los avances y las tendencias en materia de cumplimiento a lo largo del tiempo. Aunque la IOTC aplica un porcentaje global, se señaló que cabía la posibilidad de evaluar los indicadores requisito por requisito. Dado el elevado número de miembros de ICCAT, el presidente hizo hincapié en la necesidad de proporcionar a la Secretaría instrucciones claras y específicas sobre cómo deberían aplicarse dichos indicadores.

Japón destacó el elevado número de documentos de las reuniones del COC y las dificultades que plantea su examen. Se sugirió que la Secretaría de ICCAT comunicara la información más importante a las CPC, para reducir el número de documentos COC. Japón señaló que el informe de la Secretaría podría no incluir todas las obligaciones, sino solo algunas seleccionadas, con el fin de centrarse en los temas que deben examinarse. Japón señaló también que deberían considerarse las fechas de publicación de los documentos y los plazos para la presentación de la información. La propuesta de Japón contó con el apoyo de varias CPC.

Entre las sugerencias para mejorar el proceso de identificación de la información disponible y de la información necesaria para llevar a cabo la evaluación también se formularon las siguientes:

- Aclarar y reducir el número de documentos disponibles, clasificándolos en documentos de referencia y documentos de reunión, y ofrecer orientación sobre qué documentos leer;

- establecer un marco de evaluación estructurado mediante la identificación de requisitos y criterios, así como la selección y ponderación de indicadores, y permitir que los CPC formulen observaciones sobre la evaluación preliminar de la Secretaría antes de que se apruebe definitivamente;
- crear un ciclo de revisión que establezca prioridades e identifique qué medidas requieren una revisión anual y cuáles podrían tener un ciclo de revisión más largo;
- utilizar el Sistema integrado de gestión en línea (IOMS) como estrategia de evaluación para aplicar la tecnología con el fin de crear sistemas de cumplimiento eficientes;
- revisar y ajustar los plazos de presentación de los documentos para que las CPC dispongan de más tiempo para su examen;
- analizar las prácticas de otras Organizaciones Regionales de Ordenación Pesquera (OROP), teniendo en cuenta la dimensión y las características de ICCAT.

Estados Unidos sugirió que el COC considerara sus iniciativas actuales como medidas tanto de simplificación como de clarificación, señalando que el objetivo del COC es simplificar los documentos y productos, al tiempo que aclara los procesos. Las deliberaciones sobre la identificación de la información disponible para llevar a cabo una evaluación estaban estrechamente relacionadas con el siguiente tema del debate: el diseño de documentos con información "resumida" que facilitarían dicha evaluación. Se señaló que debería tenerse en cuenta el elevado número de miembros y obligaciones de ICCAT.

Otro tema de debate fue la búsqueda de un mecanismo que garantizara un seguimiento adecuado de los casos de incumplimiento detectados, utilizando las herramientas disponibles y las posibles innovaciones. Tras la presentación por parte del presidente del programa de acciones que el COC está aplicando progresivamente, Japón tomó la palabra y señaló que, si bien existe un mecanismo de cumplimiento y seguimiento, este aún no es plenamente funcional. Antes de crear nuevos mecanismos, habría que analizar por qué este no está funcionando. La Unión Europea (UE) se mostró de acuerdo con esta sugerencia y señaló que, dado que no se hace referencia al nivel de gravedad de acuerdo con el programa de acciones del "Informe de la Secretaría al Comité de cumplimiento de las medidas de conservación y ordenación de ICCAT (COC)" ([COC_303/2025](#)) ni en los documentos relativos a los incumplimientos de las "Tablas resumen de cumplimiento" (COC_308), resulta difícil determinar cuál es el grado de gravedad del incumplimiento. En consonancia con este debate, Estados Unidos señaló que sería útil examinar primero los documentos existentes, evaluar qué información contienen ya dichos documentos y debatir si el formato y la estructura se ajustan a las necesidades del COC. Estados Unidos sugirió que esta sería una tarea lógica y concreta en el periodo intersesiones que facilitaría un debate más detallado sobre la simplificación en la reunión anual.

Se sugirió que la Secretaría de ICCAT y el presidente podrían integrar mejor el programa de acciones en otros documentos pertinentes de ICCAT. Por ejemplo, la Secretaría de ICCAT podría elaborar las "Tablas resumen de cumplimiento" con dos meses de antelación, de modo que las CPC dispusieran de tiempo suficiente para revisarlas, y las tablas revisadas podrían publicarse al menos 30 días antes de la reunión anual de noviembre.

En respuesta al debate, la Secretaría de ICCAT convino en que debería establecerse un calendario para aclarar qué conviene examinar con carácter prioritario. El Comité puede aportar información sobre qué documentos tienen prioridad y cuáles son documentos complementarios, pero la Secretaría también señaló que algunos documentos son necesarios en virtud de las Recomendaciones de ICCAT. Además, se aclaró que el Sistema integrado de gestión en línea (IOMS) actualmente actúa como interfaz, pero no gestiona la totalidad del proceso, por lo que todavía no puede proporcionar información detallada extraíble, aunque sí muestra lo que han presentado las CPC. Se recordó a las CPC que todos los posibles casos de incumplimiento (identificados por la Secretaría, por las CPC o por organizaciones no gubernamentales (ONG)), de conformidad con la [Recomendación de ICCAT para establecer un proceso para revisar y comunicar la información sobre cumplimiento \(Rec. 08-09\)](#), se registran en las "Tablas resumen de cumplimiento" (COC_308) y se remiten a las CPC para su examen entre 15 y 21 días antes de la reunión, teniendo en cuenta que los borradores pueden seguir actualizándose durante ese periodo.

La reunión pasó a debatir la tabla 1 de «[Enmiendas y comentarios consolidados presentados por las CPC en respuesta a la Circular n.º 00362/26 de ICCAT \(Unión Europea, Japón, México, Reino Unido, Estados Unidos\)](#)» [COC_02_i2026]. El presidente y las CPC preguntaron entre otras cosas si todas las obligaciones propuestas en la tabla eran necesarias, cómo comprobar que la tabla incluye todas las obligaciones

requeridas, cómo transformar la tabla para que sea viable adoptar medidas en el futuro y si la tabla debe entenderse como un punto de partida que se desarrollará con mayor detalle en una fase posterior.

La UE aclaró que esta versión de la tabla no es más que un punto de partida. El documento comprende dos categorías. La primera categoría corresponde a las medidas que deben revisarse anualmente, y la otra, a las que deben revisarse cada 2 o 3 años. A continuación, Senegal preguntó por el papel de las Subcomisiones en el proceso de cumplimiento y señaló que la carga que supone el gran volumen de documentos preparatorios es aún mayor para los países en desarrollo y las delegaciones más pequeñas.

El presidente respondió que una Subcomisión pertinente de ICCAT podía contribuir a la interpretación de las recomendaciones pertinentes cuando surjan opiniones divergentes, si fuera necesario, y concluyó el debate sobre este punto del orden del día animando a las CPC a que siguieran analizando la tabla 1 de cara a la reunión anual de noviembre de 2026 mediante un proceso intersecciones que pueden facilitar la Secretaría y el presidente.

5. Consideraciones sobre las actualizaciones del Plan estratégico para la revisión de las prioridades de cumplimiento

El presidente dio paso al siguiente punto del orden del día y recomendó que las CPC tuvieran en cuenta las deliberaciones sostenidas en relación con el punto 4 del orden del día a la hora de analizar tanto la utilidad como el posible contenido del Plan estratégico del COC. El presidente señaló a la atención del Comité el documento de la reunión titulado "[Actualización del Plan estratégico para la revisión de las prioridades de cumplimiento de ICCAT](#)" [COC_05_REV_1/i2026]. Recordó que el Comité de Cumplimiento había elaborado y aprobado un plan estratégico en 2018-2019 para establecer un orden de prioridad de los exámenes del cumplimiento y reducir la carga de trabajo, que debía actualizarse para 2026 y años posteriores. Se animó a las CPC a que aplicaran y refinaran el modelo del plan estratégico de manera más sistemática para definir con mayor claridad las prioridades para la reunión anual de 2026 y años posteriores. El debate versó sobre los apéndices 1 y 3 del documento, prestando especial atención a la adenda 1 al apéndice 1, "[Proyecto de calendario de revisión de las prioridades de cumplimiento \(COC_320/2019\)](#)", y al apéndice 3 "[Medidas de ICCAT cuya vigencia está prevista que expire \(ordenadas por año\)](#)".

El presidente abrió el turno de comentarios dirigiendo a las CPC una pregunta sobre la estructura y el modelo del plan estratégico que figura en el apéndice 1, "[Plan estratégico para la revisión de las prioridades de cumplimiento \(COC_320/2019\)](#)", planteando su pertinencia en la actualidad. ¿Cómo se puede desarrollar el plan estratégico para que sirva de base a la hora de establecer prioridades durante la reunión anual de 2026?

Guatemala volvió a señalar el reto que supone gestionar un gran volumen de documentos y subrayó que era necesario revisar el Plan estratégico dada la elevada carga documental. Esto debería incluir llevar a cabo un análisis para identificar los requisitos redundantes o las exigencias excesivas en materia de comunicación, las solicitudes de simplificación dirigidas a las Subcomisiones competentes y la necesidad de aclarar la finalidad de la información necesaria y su cantidad. Guatemala señaló además la importancia de centrarse en el cumplimiento sustantivo, incluidos los datos sobre las capturas y el esfuerzo pesquero, así como en la calidad y la coherencia de la información presentada. Guatemala aclaró que tanto las delegaciones como la Secretaría deberían contribuir a identificar la información relativa a los requisitos de comunicación que resultan redundantes. El presidente respondió que podría ser necesario realizar un análisis más amplio de los solapamientos y los requisitos de comunicación, a ser posible con un año de antelación, y propuso realizar una revisión más detallada de las medidas prioritarias CPC por CPC durante el periodo intersecciones, con el apoyo de la Secretaría.

Estados Unidos señaló que presentará comentarios adicionales por escrito sobre el apéndice 3, "[Medidas de ICCAT cuya vigencia está prevista que expire \(ordenadas por año\)](#)", e indicó que espera con interés los debates sobre el Plan estratégico para 2027 y 2029, así como propuestas sobre las áreas en las que centrarse este año (2026). Asimismo, propuso que el Comité de Cumplimiento revisara la [Recomendación de ICCAT sobre tortugas marinas capturadas de forma fortuita en asociación con las pesquerías de ICCAT \(combina, simplifica y enmienda las Recomendaciones 10-09 y 13-11\) \(Rec. 22-12\)](#) especialmente teniendo en cuenta que los nuevos requisitos entraron en vigor en enero de 2026. La UE apoyó la propuesta formulada por Estados Unidos.

El presidente observó que, para llevar a cabo un examen prioritario, es preciso tener en cuenta las aportaciones de las CPC y de la Secretaría sobre la mejor manera de estructurar y respaldar dicho examen mediante la documentación correspondiente. El presidente insistió en que es necesario seguir trabajando para que las medidas prioritarias se examinen y se debatan de forma constructiva, y observó que, dado el escaso nivel de participación de las CPC hasta la fecha, sería conveniente realizar esfuerzos adicionales para facilitar una participación más amplia.

En respuesta al comentario del presidente, Japón expresó sus dudas sobre la posibilidad de basar el calendario de un examen prioritario en el calendario de la evaluación de stock. El momento más adecuado para llevar a cabo el examen sería la fecha de expiración de la Recomendación, más que la evaluación de stock. Para poder tener en cuenta los resultados del examen durante las negociaciones sobre las revisiones de la Recomendación, el examen debería realizarse con un año de antelación respecto a la fecha de expiración.

La UE indicó que los istiofóridos podían constituir un ejemplo interesante para recabar información sobre las medidas que deben someterse a un examen prioritario. La UE propuso revisar la "[Hoja de comprobación de datos de istiofóridos recibidas con arreglo a la Rec. 18-05](#)" (COC_315/2025) de manera que se incluya el contenido de las presentaciones al documento, pero el presidente aseguró que la información ya se había hecho constar como había sugerido la UE.

Canadá estuvo de acuerdo en utilizar las hojas de verificación sobre los tiburones ([Hoja de comprobación del cumplimiento de las medidas relacionadas con los tiburones](#) (COC_314/2024) como ejemplo adicional para recabar información sobre las medidas que deben someterse a examen prioritario.

Las CPC plantearon más preguntas sobre el establecimiento de prioridades, en concreto sobre cómo definir las, si deben formar parte o no del ejercicio de evaluación de stock, la colaboración entre una CPC y la Secretaría cuando se lleva a cabo una revisión específica y si se podría ofrecer más orientación sobre cómo realizar dichas revisiones.

La Secretaría formuló observaciones sobre las comunicaciones de cumplimiento relativos a los istiofóridos y a los tiburones, y aclaró que, cuando una CPC presenta información que no responde a la pregunta pertinente, la Secretaría solicita aclaraciones y las pone a disposición de las demás CPC, según proceda. La Secretaría señaló asimismo que el apéndice 1 de las hojas de comprobación de tiburones e istiofóridos ofrece una visión general clara del cumplimiento, y animó a las CPC a respetar los plazos de comunicación, de modo que se puedan elaborar análisis oportunos y exhaustivos que respalden la revisión del cumplimiento de las medidas pertinentes.

Estados Unidos coincidió con otras CPC en que disponer de más tiempo para el COC podría facilitar un mejor desarrollo del proceso, y señaló que el COC podría plantearse celebrar una reunión ordinaria cada mes de junio para continuar con algunos de los exámenes debatidos. Estados Unidos también señaló que, si bien existe una interacción con la labor de las Subcomisiones, el COC no tiene por qué esperar a que estos establezcan las prioridades en materia de cumplimiento.

El presidente subrayó que el COC sigue siendo un órgano independiente, encargado de establecer sus propias prioridades y de tomar sus propias decisiones en materia de revisión del cumplimiento. El presidente continuó resumiendo los debates anteriores y señaló que las prioridades identificadas hasta la fecha para las próximas reuniones incluyen las medidas relativas a los istiofóridos y las tortugas marinas. Además, sugirió que se siguiera trabajando a partir de los documentos ya existentes, que podrían actualizarse según fuera necesario.

El presidente invitó a las CPC a colaborar de forma individual en la preparación, antes de la reunión anual, de las revisiones de las medidas de interés para las CPC, por ejemplo, a través de los «Amigos del presidente». Asimismo, invitó a las CPC a seguir reflexionando sobre la utilidad de los análisis en profundidad y las redundancias, así como sobre la forma en que el COC debería comunicar sus sugerencias a las Subcomisiones pertinentes para garantizar que se tengan en cuenta los debates y las recomendaciones del COC. El presidente propuso que la Secretaría y el presidente elaboren un documento de reunión que el COC debía completar para presentarlo ante la Subcomisión correspondiente, con el fin de transmitir las aportaciones del COC sobre una medida pertinente con un año de antelación.

6. Examen de los avances realizados por el Grupo de trabajo sobre tecnología de comunicación en línea (WG-ORT) en relación con la racionalización y el refuerzo del proceso del Comité de Cumplimiento (COC)

El Sr. Carlos Mayor, jefe del Departamento de estadísticas, presentó el documento «[Revisión de los avances realizados por el Grupo de trabajo sobre tecnología de comunicación en línea \(WG-ORT\) en relación con la racionalización y el refuerzo del proceso del Comité de Cumplimiento \(COC\)](#)» [COC_06/i2026], en nombre del presidente del WG-ORT, el Dr. Bryan Keller. Destacó que se había trabajado en el periodo intersesiones y que se sigue trabajando en temas como el apoyo a la racionalización del proceso del Comité de Cumplimiento, incluyendo la traducción, la accesibilidad y las funciones de búsqueda; el posible acceso público a determinados datos; la simplificación de las hojas de comprobación de tiburones e istiofóridos; y los procesos de presentación de informes y revisión relacionados. Animó a las CPC a que asistieran a la próxima reunión del WG-ORT, que se celebrará en febrero de 2027.

Tras la presentación, el presidente señaló que debería ampliarse el acceso al IOMS para que las CPC puedan consultar los informes anuales de otros CPC, lo que permitiría realizar un análisis en profundidad.

7. Trabajos intersesiones que se llevarán a cabo en 2026

El presidente concluyó que en 2026 se debería llevar a cabo una labor en el periodo intersesiones con el fin de estructurar mejor los debates del COC en la reunión anual. Se debería seguir trabajando en el desarrollo del modelo del plan estratégico, incorporando las aportaciones adicionales de las CPC durante el período intersesiones. Asimismo, se señaló que es necesario seguir trabajando para profundizar en las «[Enmiendas y comentarios consolidados de las aportaciones de las CPC en respuesta a la Circular de ICCAT n.º 00362/26 \(Unión Europea, Japón, México, Reino Unido, Estados Unidos\)](#)» [COC_02/i2026], e identificar el mejor modo de examinar y simplificar los documentos y procesos, de modo que el presidente, en coordinación con la Secretaría, consolide el trabajo del COC e identifique las áreas en las que se han logrado avances positivos, como preparación para la reunión anual. Los participantes solicitaron, además, que se llevara a cabo un análisis más detallado de los documentos sobre istiofóridos y tortugas, con el fin de facilitar la identificación de las medidas que deben someterse a revisión prioritaria, así como que se mantuviera la participación de las CPC, incluso a través de los «Amigos del presidente», a lo largo de todo el proceso de cumplimiento y en preparación para la reunión anual.

8. Otros asuntos

No se plantearon otras cuestiones.

9. Adopción del informe y clausura

Se acordó que el informe se adoptaría por correspondencia. La reunión fue clausurada.

Orden del día [COC_01/i2026]

1. Apertura y disposiciones para la reunión
2. Designación del relator
3. Adopción del orden del día
4. Examen de los avances realizados por el Grupo de trabajo sobre tecnología de comunicación en línea (WG-ORT) en relación con la racionalización y el refuerzo del proceso del Comité de Cumplimiento (COC)
5. Examen del proyecto de plan de acción para racionalizar y reforzar el proceso del COC
6. Consideración de las actualizaciones para 2026 del Plan estratégico para el examen de las prioridades en materia de cumplimiento, teniendo en cuenta los debates celebrados en relación con el punto 4 del orden del día
7. Programa de trabajo futuro, incluida la labor entre períodos de sesiones que se llevará a cabo en 2026 y durante la reunión anual de 2026
8. Otros asuntos
9. Adopción del informe y clausura

Lista de participantes *¹

PARTES CONTRATANTES

ARGELIA

Ouchelli, Amar * (en línea)

Directrice de développement de la pêche, ministère de la Pêche et des Productions Halieutiques, Route des Quatre Canons, 16000 Alger

Tel: +213 550 386 938, Fax: +213 234 95597, E-Mail: amarouchelli.dz@gmail.com; amar.ouchelli@mpeche.gov.dz

Melikechi, Hamza ¹ (en línea)

Subdirector de Pesca de Gran Escala y Pesca en Alta Mar, 16 000

BELICE

Robinson, Robert *

Asesor técnico y de políticas sénior, Unidad de Pesca en Alta Mar de Belice, Edificio Aura, 2.ª planta, 4-5 Philip Goldson Highway, Ciudad de Belice

Tel: +501 223 4918; +501 223 7421, E-Mail: jguevara@inpesca.gob.ni; robert.robinson@bhsfu.gov.bz

López-Serrano, Alejandro

4245 North Fairfax Drive, Suite 100, Arlington, Virginia 22203, Estados Unidos

Tel: +501 703 304 8147, E-Mail: a.lopezserrano@tnc.org

BRASIL

da Costa Doria, Carollina Rodrigues *

Ministerio de Pesca y Acuicultura, Sector de Industrias Gráficas (SIG), Quadra 02, Ed. Soheste, Lotes 530 a 560, 70610-420 Distrito Federal, Brasília

Tel: +55 69 981 149 374, E-Mail: carolina.doria@mpa.gov.br; sermop@mpa.gov.br

Rezende Arentz, María Fernanda

Asesor técnico de la Armada de Brasil, División de Asuntos Marítimos y Medio Ambiente del Estado Mayor Naval, Esplanada dos Ministérios - Bloque «N» - 5.ª planta, 70055-900 Distrito Federal, Brasília

Tel: +55 61 3429-1054, correo electrónico: fernanda.arentz@marinha.mil.br; nanda.arentz@gmail.com

Souza Lira, Alex

Secretaría de Registro, Seguimiento e Investigación, Esplanada dos Ministérios, Sector de Autarquias Sul, Q. 2, 70043-900 Brasília, DF; Tel: +55 819 855 15243, E-Mail: alex.lira@mpa.gov.br

CANADÁ

Browne, Dion

Responsable sénior de Cumplimiento Normativo, Ministerio de Pesca y Océanos de Canadá, 80 East White Hills Road, St. John's, NL A1C5X1

Tel: +1 709 685 1531, E-Mail: dion.browne@dfo-mpo.gc.ca

Cossette, Frédéric

Policy Analyst, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Ottawa, ON 0E6

Tel: +1 343 541 6921, E-Mail: frederic.cossette@dfo-mpo.gc.ca

Couture, John ¹

Oceans North, Sydney (Nueva Escocia) B1P 6P3

Polo Napier, Brent

200 Kent Street, 13-W131, Ottawa (Ontario) K1V 1WH

Tel: +1 613 790 4760, E-Mail: brent.napier@dfo-mpo.gc.ca

COREA (REP.)

Kim, Soomin (online)

Policy Analyst, Korea Overseas Fisheries Cooperation Center, 6th FL, S Building, 253, Hannuri-daero, 30127 Sejong

Tel: +82 44 868 7363, Fax: +82 44 868 7840, E-Mail: soominkim@kofci.org

* Jefe de delegación

¹ Algunos datos de contacto de los delegados no se han incluido a raíz de su solicitud de protección de datos.

COSTA RICA

Pacheco Chaves, Bernald

Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura (INCOPESCA), Departamento de Investigación, Cantón de Montes de Oro, Puntarenas, 333-5400

Tel: +506 899 22693, E-Mail: bpacheco@incopeca.go.cr; bernald.pacheco@gmail.com

CÔTE D'IVOIRE

Djou, Kouadio Julien

Statisticien de la Direction de Pêches, Chef de Service Études, Statistiques et Documentation, Direction des Pêches (DP), ministère des Ressources Animales et Halieutiques (MIRAH), 27 rue des Pêcheurs, BP V19, Abidjan 01

Tel: +225 79 15 96 22, Fax: +225 21 25 67 27, E-Mail: djoujulien225@gmail.com; ko.djou@ressourcesanimales.gouv.ci

ESTADOS UNIDOS

Harris, Madison

Foreign Affairs Specialist, Office of International Affairs, Trade, and Commerce (F/IATC), NOAA, National Marine Fisheries Service, National Oceanic and Atmospheric Administration, U.S. Department of Commerce, 1315 East-West Highway, Silver Spring, Maryland 20910

Tel: +1 202 480 4592, E-Mail: madison.harris@noaa.gov

Baker, Colleen

Foreign Affairs Officer, Office of Marine Conservation (OES/OMC), Bureau of Oceans and International Environmental and Scientific Affairs, U.S. Department of State, Washington DC 20520

Tel: +1 609 206 9830; +1 202 538 1070, E-Mail: bakerca2@fan.gov

Bors, Eleanor

National Marine Fisheries Service Office of International Affairs, Trade, and Commerce, Office 5151, 1315 East-West Highway 5th Floor, Silver Spring, Maryland 20910

Tel: +1 240 429 4461; +1 617 571 1376, E-Mail: eleanor.bors@noaa.gov

Campbell, Derek

Attorney-Advisor International Section, Office of General Counsel - International Law, National Oceanic and Atmospheric Administration, U.S. Department of Commerce, 1401 Constitution Avenue, N.W. HCHB Room 48026, Washington, D.C. 20230

Tel: +1 202 482 0031, Fax: +1 202 371 0926, E-Mail: derek.campbell@noaa.gov

Engelke-Ros, Meggan (online)

Deputy Chief, NOAA Office of General Counsel, Enforcement Section, 1315 East-West Highway, SSMC3-15860, Silver Spring, Maryland 20910

Tel: +1 301 427 8284, Fax: +1 301 427 2202, E-Mail: meggan.engelke-ros@noaa.gov

Htun, Emma (online)

Attorney-Advisor, Office of the General Counsel for Fisheries, National Oceanic and Atmospheric Administration, U.S. Department of Commerce, MD 20910

King, Melanie Diamond (online)

Foreign Affairs Specialist, Office of International Affairs Trade, and Commerce (F/IATC), NOAA, National Marine Fisheries Service, National Oceanic and Atmospheric Administration, U.S. Department of Commerce, 1315 East-West Highway, Silver Spring Maryland 20910

Tel: +1 301 427 3087, E-Mail: melanie.king@noaa.gov

Moore, Kathleen (online)

Living Marine Resources Program Manager, United States Coast Guard, Atlantic Area-Response, Office of Maritime Security and Law Enforcement, 431 Crawford St., Portsmouth, Virginia 23704

Tel: +1 571 607 2157, E-Mail: katie.s.moore@uscg.mil

EL SALVADOR

Orellana González, José Abilio

Asistente técnico de proyectos, Autoridad Salvadoreña de Economía Azul (ASEA), Final de la Avenida Manuel Gallardo, Edificio MAG, 1011 Santa Tecla

Tel: +503 7608 0681, E-Mail: abilio.orellana@asea.gob.sv

GABÓN

Mboumba, Patrick

Technicien, Centre de Surveillance des Pêches, 9498 Libreville

Tel: +241 779 26813, E-Mail: patrick_mboumba@yahoo.fr

GUATEMALA

Chavarría Valverde, Bernal Alberto

Asesor en Gestión y Política pesquera Internacional, DIPESCA, Bárcenas, Villa Nueva

Tel: +506 882 24709, E-Mail: bchavarria@lsg-cr.com

GUINEA ECUATORIAL

Nguema Asangono, Mariano*

Dirección General de Pesca Industrial y Ordenación Pesquera, Ministerio de Agricultura, Ganadería, Bosques, Pesca y Medio Ambiente, Zona Malabo II (Edificio Ministerial), Bioko Norte, Malabo

Tel: +240 333 092 806, E-Mail: mariano.n68@yahoo.com

JAPÓN

Tominaga, Haruo

Director, International Fisheries Coordination, International Affairs Division, Fisheries Agency of Japan, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8907

Tel: +81 3 3591 1086, Fax: +81 3 3504 2649, E-Mail: haruo_tominaga170@maff.go.jp

Ando, Hiroaki(online)

Section Chief, Agricultural and Marine Products Office, Trade Control Department, Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo 100-8901

Tel: +81 3 3501 1511, E-Mail: ando-hiroaki@meti.go.jp

Fukugama, Chika

Assistant Director, International Affairs Division, Fisheries Agency of Japan, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8907

Tel: +81 3 3502 8460, Fax: +81 3 3504 2649, E-Mail: chika_fukugama740@maff.go.jp

Iioka (Yokoyama), Mako

Assistant Director, International Affairs Division, Fisheries Agency of Japan, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-8907

Tel: +81 3 3502 8204, Fax: +81 3 3504 2649, E-Mail: mako_iioka540@maff.go.jp

Miyashita, Shoma (online)

Technical Official, International Affairs Division, Fisheries Agency of Japan, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-8907

Tel: +81 3 3502 8460, E-Mail: shoma_miyashita890@maff.go.jp

MARRUECOS

Aouraghe, Abdelhakim

Directeur de Contrôle des Activités de la Pêche Maritime (DCAPM), Secrétariat d'Etat chargé de la Pêche Maritime, Nouveau Quartier Administratif; BP 476, 10090 Haut Agdal Rabat

Tel: +212 661 296 395, E-Mail: aouraghe@mpm.gov.ma

Ben Bari, Mohamed

Expert MCS auprès du Secrétariat d'Etat chargé de la Pêche Maritime, Nouveau Quartier Administratif; BP 476, 10090 Haut Agdal Rabat

Tel: +212 537 688 196, Fax: +212 537 688 382, E-Mail: benbari@mpm.gov.ma

Hmidane, Abdellatif

Chef de la Division de la Coordination et de Suivi de la Lutte contre la Pêche INN / DCAPM, Secrétariat d'Etat chargé de la Pêche Maritime, Nouveau Quartier Administratif; BP 476, 10090 Haut Agdal Rabat

Tel: +212 537 688 356, Fax: +212 537 688 382, E-Mail: hmidane@mpm.gov.ma

Sabbane, Kamal

Chef du Service de la Coordination de la Lutte contre la Pêche INN / DCAPM, Secrétariat d'Etat chargé de la Pêche Maritime, Département de la Pêche Maritime, Nouveau Quartier Administratif; BP 476, 10090 Haut Agdal, Rabat

Tel: +212 537 688 528, Fax: +212 537 688 382, E-Mail: sabbane@mpm.gov.ma

MAURITANIA

Braham, Cheikh Baye

Halieute, Géo-Statisticien, Modélisateur; Chef du Service Statistique, Institut mauritanien de recherche océanographiques et des pêches (IMROP), BP 22 Nouadhibou

Tel: +222 2242 1038, E-Mail: baye.braham@gmail.com; baye_braham@yahoo.fr

MÉXICO

Soler Benítez, Bertha Alicia ¹ (online)

Comisión Nacional de Acuacultura y Pesca (CONAPESCA), 82100 Mazatlán, Sinaloa

Ramírez López, Karina (online)

Instituto Mexicano de Pesca y Acuacultura Sustentables (IMIPAS), Centro Regional de Investigación Acuícola y Pesquera - Veracruz, Av. Ejército Mexicano No.106 - Colonia Exhacienda, Ylang Ylang, C.P. 94298 Boca de Río, Veracruz

Tel: +52 5538719500, Ext. 55756, E-Mail: karina.ramirez@imipas.gob.mx; kramirez_inp@yahoo.com

NIGERIA

Garba, Usman * (online)

Ministry of Marine and Blue Economy, Department of Fisheries and Aquaculture, 1 Wilmont Point Road, Off Ahmadu Bello Way, 101241 Victoria Island, Lagos

Tel: +234 802 086 3461; +234 706 819 6006, E-Mail: garbashafa@gmail.com

Hungevu, Ruth Funmilola (online)

Data analyst for Nigeria, Federal Ministry of Marine and Blue Economy, Federal Department of Fisheries & Aquaculture, 1 Wilmot Point, Off Ahmadu Bello, Victoria Island, Lagos, 101241

Tel: +234 803 071 3503, E-Mail: olufunmiomotade@gmail.com

NORUEGA

Sørdahl, Elisabeth * ¹

Specialist Director, Ministry of Trade, Industry and Fisheries, Department for Fisheries, 0032 Oslo

Mjorlund, Rune ¹

Senior Adviser, Directorate of Fisheries, Department of Coastal Management, Environment and Statistics, 5804 Bergen

Munch-Ellingsen, Sofie (online)

Higher Executive Officer, Ministry of Trade, Industry and Fisheries, Department for Fisheries, Kongens Gate 8, 0153, (P.O. Box 8090 Dep), 0032 Oslo

Tel: +47 950 05084, E-Mail: sofie.munch-ellingsen@nfd.dep.no

PANAMÁ

Vergara, Yarkelia (online)

Directora encargada de Cooperación y Asuntos Pesqueros, Ministerio de Desarrollo Agropecuario, Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá, Cooperación Técnica y Asuntos pesqueros Internacional, Edificio Riviera, Ave. Justo Arosemena, Calle 45 Bella Vista, 0819-02398

Tel: +507 511 6008 (ext. 359), E-Mail: yvergara@arap.gob.pa; hsfs@arap.gob.pa

Díaz de Santamaría, María Patricia (online)

Delegada representante de la Industria, FIPESCA - Fundación Internacional de Pesca, Zona de Libre Proceso de Corozal, Edificio 297, Corozal

Tel: +507 378 6640; +507 657 32047, E-Mail: mpdiaz@fipesca.com; mapatdiaz30@gmail.com

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

Sampson, Harry

Senior International Fisheries Policy Officer, Department for Environment, Food and Rural Affairs (Defra), Marine & Fisheries Directorate, Nobel House 17 Smith Square, London SW1P 3JR

Tel: +44 208 026 4403; +44 755 742 8543, E-Mail: harry.sampson@defra.gov.uk; trfmo@defra.gov.uk

Deary, Andrew

Head of Blue Belt Compliance, MMO, Marine Management Organisation, Lutra House, Dodd Way, Walton House, Bamber Bridge, Preston Office, PR5 8BX

Tel: +44 772 222 1352, E-Mail: andrew.deary@marinemangement.org.uk

Nelson, Paul

Marine Management Organisation (MMO), Chi Gallos, Hayle Marine Renewables Park, North Quay, Hayle, Penzance TR27 4DD

Tel: +44 208 026 9060, E-Mail: Paul.Nelson@marinemangement.org.uk

Peel, Michael

Department for Environment, Food and Rural Affairs (Defra), 2 Marsham Street, London SW1P 4DF

Tel: +44 798 418 9608, E-Mail: michael.peel@defra.gov.uk

SENEGAL

Sèye, Mamadou

Ingénieur des Pêches, Chef de la Division Gestion et Aménagement des Pêcheries, Direction des Pêches Maritimes, Sphère ministérielle Ousmane Tanor Dieng, Bâtiment D, 2^e étage, Diamniadio, BP 289 Dakar

Tel: +221 77 841 83 94, Fax: +221 821 47 58, E-Mail: mdseye@gmail.com; mdseye1@gmail.com; mdouseye@yahoo.fr

Diouf, Ibrahima (online)

Ingénieur des Pêches, Direction des Pêches Maritimes, Chef de la Division de la Pêche Industrielle, Sphère ministérielle Ousmane Tanor DIENG, Immeuble D, 2^e étage, Diamniadio, BP 289 Dakar

Tel: +221 541 4764, Fax: +221 338 602 465, E-Mail: ivesdiouf@gmail.com

Loum Mbaye, Mame Diarra

Chef de la Division Pêche Industrielle, Direction des Pêches Maritimes, Dakar

Tel: +221 776 178 313, E-Mail: loum.mamediarra@gmail.com

Niang, Magatte

Chef du Bureau des Observateurs de la Direction de la Protection et de la Surveillance des Pêches (DPSP), Fenêtre Mermoz, Corniche Ouest, BP: 3656 Dakar

Tel: +221 775 854 440, E-Mail: niangmagatte966@gmail.com

SUDÁFRICA

Da Silva Graham, Charlene (online)

Department of Environmental Affairs, Forestry and Fisheries, P/Bag X2, Rogebaa, 7700 Cape Town

Tel: +27 82 923 1063, E-Mail: Cdasilva@dffe.gov.za

TÜRKİYE

Gökçinar, Niyazi Can

Senior Fisheries Officer, Ministry of Agriculture and Forestry, General Directorate of Fisheries and Aquaculture, Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bulvarı, No: 161 / 1-0, 06800 Lodumlu, Ankara

Tel: +90 312 258 3077, Fax: +90 312 258 3039, E-Mail: niyazican.gokcinar@tarimorman.gov.tr; niyazicangokcinar@hotmail.com

Topçu, Burcu Bilgin

Senior Fisheries Officer, Ministry of Agriculture and Forestry, General Directorate of Fisheries and Aquaculture, Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bulvarı, No: 161 / 1-6, 06800 Lodumlu, Ankara

Tel: +90 532 207 0632; +90 312 258 3077, Fax: +90 312 258 30 39, E-Mail: burcu.bilgin@tarimorman.gov.tr; bilginburcu@gmail.com

UNIÓN EUROPEA

Blokhuis, Anna Sifra

DG MARE, Belgium

E-Mail: Anna-Sifra.BLOKHUIS@ec.europa.eu

Ciubotaru, Doina

European Commission, Belgium

E-Mail: Doina.CIUBOTARU@ec.europa.eu

Galetti, Fabio

DG-MARE_European Commission, Belgium

Tel: +32 229 52259, E-Mail: fabio.galetti@ec.europa.eu

Khalil, Samira

European Commission, DG Maritime Affairs and Fisheries, Unit B-1 "International Affairs, Law of the Sea and RFOs", Joseph II - 99 3/74, 1049 Brussels, Belgium

Tel: +32 2 298 03 39; +32 229 11111, E-Mail: samira.khalil@ec.europa.eu

Marcoux, Benoît

International Relations Assistant, European Commission, Directorate-General for Maritime Affairs and Fisheries, Unit B2 Regional Fisheries Management Organisations, J99 03/72, B-1049 Brussels, Belgium

Tel: +33 669 628 365, E-Mail: benoit.marcoux@ec.europa.eu

Marot, Laura

European Commission, DG MARE B2, 99 Rue Joseph II, B-1049 Brussels, Belgium

Tel: +32 229 82243, E-Mail: laura.marot@ec.europa.eu

Miranda, Fernando

Directorate-General for Maritime Affairs and Fisheries - DG MARE, Fisheries Control and Inspections, Rue Joseph II St, 99 01/090, B-1049 Brussels, Belgium
Tel: +322 299 3922, E-Mail: fernando.miranda@ec.europa.eu

Rull del Águila, Laura

Inspection Officer-Fisheries Control, European Commission-DG MARE, Rue Joseph II 99, 1000 Brussels, Belgium
Tel: +32 229 84599, E-Mail: Laura.RULL-DEL-AGUILA@ec.europa.eu

Ansell, Neil ¹

European Fisheries Control Agency, 36201 Vigo, Spain

Camilleri, Aldo

Aquaculture Directorate, Department of Fisheries and Aquaculture, Triq il-Qajjenza, BBG 1287 Marsaxlokk, Malta
Tel: +356 229 26918, E-Mail: aldo.a.camilleri@gov.mt

Lopes, Vera

DGRM, Maritime Activities Control Unit, Av. Brasilia, 1449-030 Lisbon, Portugal
Tel: +351 962 103 780, E-Mail: vlopes@dgrm.pt

Michaud, Coralie

DGAMPA, France
E-Mail: coralie.michaud@mer.gouv.fr

Orozco, Lucie (online)

Chargée de mission affaires thonières, Direction générale de affaires maritimes, de la pêche et de l'aquaculture (DGAMPA), Bureau des Affaires Européennes et Internationales (BAEI), 92055 La Défense, Île de France, France

Seguna, Marvin

Chief Fisheries Protection Officer, Ministry for Agriculture, Food and Animal Rights, Fort San Lucjan, Triq il-Qajjenza, Department of Fisheries and Aquaculture, Ghammieri Ingiered Road, MRS 3303 Marsa, Malta
Tel: +356 229 26918; +356 797 09426, E-Mail: marvin.seguna@gov.mt

OBSERVADORES DE PARTES, ENTIDADES Y ENTIDADES PESQUERAS NO CONTRATANTES COLABORADORAS

BOLIVIA

Alsina Lagos, Hugo Andrés (online)

Asesor Internacional, Unidad Boliviana de Pesca Marítima (UBPM), Ministerio de Defensa, calle 20 de octubre 2502, esq. Pedro Salazar, La Paz
Tel: +1 832 871 1409; +34 685 733 997, Fax: +507 830 1708, E-Mail: hugo@alsina-et-al.org

TAIPEI CHINO

Chou, Shih-Chin

Deputy Director, Distant Water Fisheries Division, Fisheries Agency, 8F, No. 100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., 10060
Tel: +886 2 2383 5855, Fax: +886 2 2332 7395, E-Mail: chou1967sc@gmail.com; shihcin@ms1.f.gov.tw

Chou, Ling-Fei

Deputy Director, Representative Office in the EU and Belgium, Square de Meeûs 26-27, 1000 Brussels, Belgium
Tel: +32 02 287 2800, Fax: +32 02 513 9590, E-Mail: lingfei@ms1.f.gov.tw

Hsu, Huang-Wei

Technical Specialist, Distant Water Fisheries Division, Fisheries Agency, 8F., No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., 10060
Tel: +886 2 238 35912, Fax: +886 2 233 27396, E-Mail: huangwei0510@ms1.f.gov.tw

Kao, Shih-Ming

Professor, Graduate Institute of Marine Affairs, National Sun Yat-sen University, 70 Lien-Hai Road, 80424 Kaohsiung City
Tel: +886 7 525 2000 Ext. 5305, Fax: +886 7 525 6205, E-Mail: kaosm@udel.edu; kaosm@mail.nsysu.edu.tw

Shang, Yu

First Secretary on Home Assignment, Agriculture, Fisheries and Economic Organizations Section, Department of International Organizations, No.2 Ketagalan Blvd., 100
Tel: +886 2 2348 2527, Fax: +886 2 2361 7694, E-Mail: yshang@mofa.gov.tw

Tsai, Chi-Ting

Associate Professor, Department of Political Affairs, College of Social Sciences, National Taiwan University, No. 1 Sect. 4, Roosevelt Road, 10617
Tel: +886 2 3366 8305, Fax: +886 2 2365 3433, E-Mail: chiting@ntu.edu.tw

Yang, Shan-Wen

Secretary, Overseas Fisheries Development Council, 3F, No. 14, Wenzhou Street, Da'an Dist., 10648
Tel: +886 2 2368 0889 #151, Fax: +886 2 2368 6418, E-Mail: shenwen@ofdc.org.tw

OBSERVADORES DE ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

SECRETARÍA GENERAL DE INTERPOL

Buckley, Cindy

Criminal Intelligence Officer, Environmental Security, INTERPOL General Secretariat, 200 Quai Charles de Gaulle, 69006 Lyon, France
E-Mail: c.buckley@interpol.int

Kotsovou, Maria

INTERPOL General Secretariat, 200 Quai Charles de Gaulle, 69006 Lyon, France
Tel: +33 472 447 189; +33 660 977 372, E-Mail: m.kotsovou@interpol.int

OBSERVADORES DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

BIRDLIFE INTERNATIONAL - BI

Wade, Helen

Birdlife International - RSPB, The Lodge, Sandy, Bedfordshire, SG19 2DL, United Kingdom
E-Mail: Helen.Wade@rspb.org.uk

DEUTSCHE STIFTUNG MEERESSCHUTZ/GERMAN FOUNDATION FOR MARINE CONSERVATION

Ziegler, Iris (online)

Deutsche Stiftung Meeresschutz/German Foundation for Marine Conservation, Badstr. 4, 81379 München, Germany
Tel: +49 174 3795 190, E-Mail: iris.ziegler@stiftung-meeresschutz.org

ECOLOGY ACTION CENTRE

Isnor, Holly

Ecology Action Centre - EAC, 2705 Fern Lane, Halifax Nova Scotia B3K 4L3, Canada
Tel: +1 902 580 0600, E-Mail: hollyisnor@ecologyaction.ca

GLOBAL FISHING WATCH

Arruda Sêga, Luana

Global Fishing Watch, 1025 Connecticut Ave NW, Washington DC 20036, United States
Tel: +554 799 966 3536, E-Mail: luana.sega@globalfishingwatch.org

Bartra, Ariadna

Global Fishing Watch, 2051BB North Holland, Netherlands
Tel: +31 643 281 665, E-Mail: ariadna.bartra-baron@globalfishingwatch.org

Elliott, Brianna

Global Fishing Watch, 1025 Connecticut Ave NW # 200, Washington, DC 20036, United States
Tel: +1 443 226 3379, E-Mail: brianna.elliott@globalfishingwatch.org

INTERNATIONAL SEAFOOD SUSTAINABILITY FOUNDATION - ISSF

Recio Vázquez, Lorena (online)

Data Analyst and Research Assistant, ISSF, 28003 Madrid, Spain
Tel: +34 622 86 03 85, E-Mail: lrecio@issf-foundation.org

MARINE STEWARDSHIP COUNCIL - MSC

Moniz, Isadora (online)

Marine Stewardship Council - MSC, General Perón, 22 – 2º D, 28001 Madrid, Spain
Tel: +34 91 831 5963; +34 674 071 053, E-Mail: isadora.moniz@msc.org

OCEANA

Rosado Egea, Yago (online)

Oceana, Rue Montoyer 39, 1000 Brussels, Belgium

Tel: +31 616 473 235, E-Mail: yrosado@oceana.org

PEW CHARITABLE TRUSTS - PEW

Eeles, Laura

Pew Charitable Trusts, 1320 19th St NW, Washington DC 20036, United States

Tel: +1 202 887 8996, E-Mail: leeles@pewtrusts.org

Evangelides, Nikolas

Pew Charitable Trusts, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LA, United Kingdom

Tel: +44 20 7535 4232, E-Mail: nevangelides@pewtrusts.org

Secretaría de ICCAT

C/ Corazón de María 8 – 6th floor, 28002 Madrid – Spain

Tel: +34 91 416 56 00; Fax: +34 91 415 26 12; E-mail: info@iccat.int

Manel, Camille Jean Pierre

Neves dos Santos, Miguel

Parrilla Moruno, Alberto Thais

Mayor, Carlos (online)

De Andrés, Marisa (online)

Donovan, Karen

García-Orad, María José

Pinet, Dorothée

Acuña, Jose Antonio (online)

Baity, Dawn (online)

Martínez Herranz, Javier (online)